



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
7 de diciembre de 2005  
Español  
Original: inglés

### Comisión de Estupefacientes

Continuación del 48º período de sesiones

Viena, 7 a 9 de diciembre de 2005

Tema 10 del programa

### Cuestiones administrativas y presupuestarias

#### Proyecto de resolución revisado\*

*Presupuesto final para el bienio 2004-2005 y presupuesto inicial para el bienio 2006-2007 del Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas*

*La Comisión de Estupefacientes,*

*Teniendo presentes* las funciones administrativas y financieras que le encomendó la Asamblea General en el párrafo 2 de la sección XVI de su resolución 46/185 C, de 20 de diciembre de 1991,

*Habiendo examinado* el informe del Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en el que figuran el proyecto de presupuesto final para el bienio 2004-2005 y el proyecto de presupuesto inicial para el bienio 2006-2007 del Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas<sup>1</sup>,

*Teniendo en cuenta* el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto relativo al proyecto de presupuesto final para el bienio 2004-2005 y el proyecto de presupuesto inicial para el bienio 2006-2007 del Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas<sup>2</sup>,

*Reconociendo* la labor en curso de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito reactiva al desarrollo de una estrategia general,

\* Basado en el proyecto de resolución que figura en el anexo I de la adición del informe del Director ejecutivo de 27 de diciembre de 2005 (E/CN.7/2005/12/Add.1).

<sup>1</sup> E/CN.7/2005/12 y Add.1.

<sup>2</sup> E/CN.7/2005/13.



1. *Aprueba* una consignación por valor de 41.032.200 dólares de los Estados Unidos para la infraestructura correspondiente al bienio 2004-2005, financiada con cargo al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, que se destinará a los fines indicados a continuación:

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		<i>Total</i>
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	
Apoyo a los programas			
Oficinas extrasede	8.328.000	12.071.300	20.399.300 <sup>a</sup>
Sede	1.083.500	8.643.100	9.726.600
<b>Total parcial</b>	<b>9.411.500</b>	<b>20.714.400</b>	<b>30.125.900</b>
Gestión y administración	1.216.500	9.689.800	10.906.300
<b>Consignación total</b>	<b>10.628.000</b>	<b>30.404.200</b>	<b>41.032.200</b>

<sup>a</sup> Presupuesto total de 20.799.300 dólares menos ahorros de costos previstos de 400.000 dólares.

2. *Aprueba también* una consignación de 14.816.600 dólares de los Estados Unidos para el presupuesto final del programa básico correspondiente al bienio 2004-2005, financiada con cargo al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, que se destinará a los fines indicados a continuación:

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		<i>Total</i>
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	
A. Investigación, análisis y promoción			
Investigación y análisis de tendencias	781.400	1.351.600	2.133.000
Vigilancia de los cultivos ilícitos para la producción de drogas	910.400	615.400	1.525.800
Servicios científicos y de laboratorio	30.400	703.000	733.400
<b>Total, A</b>	<b>1.722.200</b>	<b>2.670.000</b>	<b>4.392.200</b>
B. Servicios de formulación de políticas y adhesión a los tratados			
Servicios de asesoramiento jurídico	1.664.400	-	1.664.400
Servicios de tecnología de la información	75.200	1.442.300	1.517.500
<b>Total, B</b>	<b>1.739.600</b>	<b>1.442.300</b>	<b>3.181.900</b>
C. Asistencia y asesoramiento técnicos			
1. Problemas de alcance mundial			
VIH/SIDA	2.004.400	-	2.004.400
Prevención, tratamiento y rehabilitación	1.489.400	310.400	1.799.800
<b>Total parcial, C.1</b>	<b>3.493.800</b>	<b>310.400</b>	<b>3.804.200</b>
2. Lucha contra los tráficos			
Represión del tráfico ilícito de drogas	528.600	282.100	810.700
<b>Total parcial, C.2</b>	<b>528.600</b>	<b>282.100</b>	<b>810.700</b>

Partida	Dólares EE.UU.		Total
	Fondos para fines especiales	Fondos para fines generales	
3. Promoción del imperio de la ley			
Lucha contra el blanqueo de dinero	2.499.500	128.100	2.627.600
<b>Total parcial, C.3</b>	<b>2.499.500</b>	<b>128.100</b>	<b>2.627.600</b>
<b>Total, C</b>	<b>6.521.900</b>	<b>720.600</b>	<b>7.242.500</b>
<b>Consignación total</b>	<b>9.983.700</b>	<b>4.832.900</b>	<b>14.816.600</b>

3. *Hace suya* la consignación final de recursos para las actividades de cooperación técnica por valor de 109.739.600 dólares de los Estados Unidos para el bienio 2004-2005, financiada con cargo al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, que es la indicada a continuación:

Partida	Dólares EE.UU.		Total
	Fondos para fines especiales	Fondos para fines generales	
<i>Por temas</i>			
A. Investigación, análisis y promoción			
Investigación y análisis de tendencias	985.900	8.300	994.200
Vigilancia de los cultivos ilícitos para la producción de drogas	5.245.100	8.900	5.254.000
Servicios científicos y de laboratorio	510.600	-	510.600
Promoción	1.093.200	-	1.093.200
<b>Total, A</b>	<b>7.834.800</b>	<b>17.200</b>	<b>7.852.000</b>
B. Servicios de formulación de políticas y adhesión a los tratados			
Servicios de asesoramiento jurídico	285.700	-	285.700
Servicios de tecnología de la información	225.900	353.000	578.900
<b>Total, B</b>	<b>511.600</b>	<b>353.000</b>	<b>864.600</b>
C. Asistencia y asesoramiento técnicos			
1. Problemas de alcance mundial			
VIH/SIDA	15.040.200	-	15.040.200
Prevención, tratamiento y rehabilitación	17.904.000	-	17.904.000
Medios de vida sostenibles	22.865.000	-	22.865.000
<b>Total parcial, C.1</b>	<b>55.809.200</b>	<b>-</b>	<b>55.809.200</b>
2. Lucha contra los tráficos			
Represión del tráfico ilícito de drogas	43.672.900	-	43.672.900
<b>Total parcial, C.2</b>	<b>43.672.900</b>	<b>-</b>	<b>43.672.900</b>
3. Promoción del imperio de la ley			
Lucha contra el blanqueo de dinero	1.540.900	-	1.540.900
<b>Total parcial, C.3</b>	<b>1.540.900</b>	<b>-</b>	<b>1.540.900</b>
<b>Total, C</b>	<b>101.023.000</b>	<b>-</b>	<b>101.023.000</b>
<b>Consignación total</b>	<b>109.369.400</b>	<b>370.200</b>	<b>109.739.600</b>
<i>Por regiones</i>			
Ámbito mundial	3.388.500	325.400	3.713.900

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	<i>Total</i>
África y Oriente Medio	12.897.500	-	12.897.500
Europa central y oriental	3.389.000	-	3.389.000
Asia occidental y Asia central	32.127.500	-	32.127.500
Asia meridional, Asia oriental y el Pacífico	20.993.500	31.600	21.025.100
América Latina y el Caribe	36.573.400	13.200	36.586.600
<b>Consignación total</b>	<b>109.369.400</b>	<b>370.200</b>	<b>109.739.600</b>

4. *Aprueba* una consignación por valor de 38.436.100 dólares de los Estados Unidos para la infraestructura inicial correspondiente al bienio 2006-2007, financiada con cargo al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, que se destinará a los fines indicados a continuación<sup>3</sup>:

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	<i>Total</i>
Apoyo a los programas			
Oficinas extrasede	9.596.000	6.746.900	16.342.900 <sup>a</sup>
Sede	914.700	9.189.300	10.104.000
<b>Total parcial</b>	<b>10.510.700</b>	<b>15.936.200</b>	<b>26.446.900</b>
Gestión y administración	1.085.300	10.903.900	11.989.200
<b>Consignación total</b>	<b>11.596.000</b>	<b>26.840.100</b>	<b>38.436.100</b>

<sup>a</sup> Presupuesto total de 17.342.900 dólares EE.UU. menos ahorros de costos previstos de 1.000.000 de dólares EE.UU.

5. *Aprueba también* una consignación por valor de 16.718.500 dólares de los EE.UU. para el presupuesto inicial del programa básico correspondiente al bienio 2006-2007, financiada con cargo al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, que se destinará a los fines indicados a continuación:

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	<i>Total</i>
A. Investigación, análisis y promoción			
Investigación y análisis de tendencias	1.220.900	905.700	2.126.600
Vigilancia de los cultivos ilícitos para la producción de drogas	1.246.400	146.600	1.393.000
Servicios científicos y de laboratorio	667.400	194.300	861.700
<b>Total, A</b>	<b>3.134.700</b>	<b>1.246.600</b>	<b>4.381.300</b>

<sup>3</sup> La aprobación de los gastos correspondientes a la infraestructura inicial no implica respaldo a la propuesta de consignar una parte de hasta un 6% de cada nuevo presupuesto de proyecto a la infraestructura de las oficinas extrasede. Varios Estados Miembros pidieron más aclaraciones respecto de esta propuesta y aguardaban con interés las ulteriores deliberaciones sobre la cuestión antes de que se adoptaran esas medidas.

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		<i>Total</i>
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	
<b>B. Servicios de formulación de políticas y adhesión a los tratados</b>			
Servicios de asesoramiento jurídico	1.666.000	-	1.666.000
Servicios de tecnología de la información	1.227.700	204.200	1.431.900
<b>Total, B</b>	<b>2.893.700</b>	<b>204.200</b>	<b>3.097.900</b>
<b>C. Asistencia y asesoramiento técnicos</b>			
1. Problemas de alcance mundial			
VIH/SIDA	2.292.700	-	2.292.700
Prevención, tratamiento y rehabilitación	1.600.000	310.500	1.910.500
<b>Total parcial, C.1</b>	<b>3.892.800</b>	<b>310.500</b>	<b>4.203.200</b>
2. Lucha contra los tráfico			
Represión del tráfico ilícito de drogas	680.500	177.600	858.100
<b>Total parcial, C.2</b>	<b>680.500</b>	<b>177.600</b>	<b>858.100</b>
3. Promoción del imperio de la ley			
Lucha contra el blanqueo de dinero	4.011.500	166.500	4.178.000
<b>Total parcial, C.3</b>	<b>4.011.500</b>	<b>166.500</b>	<b>4.178.000</b>
<b>Total, C</b>	<b>8.584.700</b>	<b>654.600</b>	<b>9.239.300</b>
<b>Consignación total</b>	<b>14.613.100</b>	<b>2.105.400</b>	<b>16.718.500</b>

6. *Autoriza* al Director Ejecutivo a redistribuir recursos entre sectores de consignaciones del presupuesto de apoyo y del presupuesto básico hasta un máximo del 5% de la consignación a la que se transfieran los recursos;

7. *Hace suya* la consignación inicial de recursos para las actividades de cooperación técnica por valor de 122.209.500 dólares de los Estados Unidos correspondiente al bienio 2006-2007, financiada con cargo al Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, que es la indicada a continuación:

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		<i>Total</i>
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	
<i>Por temas</i>			
<b>A. Investigación, análisis y promoción</b>			
Investigación y análisis de tendencias	1.737.500	-	1.737.500
Vigilancia de los cultivos ilícitos para la producción de drogas	6.147.000	-	6.147.000
Servicios científicos y de laboratorio	319.500	-	319.500
Promoción	854.300	-	854.300
<b>Total, A</b>	<b>9.058.300</b>	<b>-</b>	<b>9.058.300</b>
<b>B. Servicios de formulación de políticas y adhesión a los tratados</b>			
Servicios de asesoramiento jurídico	547.700	-	547.700
Servicios de tecnología de la información	1.051.700	-	1.051.700
<b>Total, B</b>	<b>1.599.400</b>	<b>-</b>	<b>1.599.400</b>
<b>C. Asistencia y asesoramiento técnicos</b>			
1. Problemas de alcance mundial			

<i>Partida</i>	<i>Dólares EE.UU.</i>		
	<i>Fondos para fines especiales</i>	<i>Fondos para fines generales</i>	<i>Total</i>
VIH/SIDA	16.411.000	2.400	16.413.400
Prevenición, tratamiento y rehabilitación	21.463.000	9.100	21.472.100
Medios de vida sostenibles	21.102.700	-	21.102.700
<b>Total parcial, C.1</b>	<b>58.976.700</b>	<b>11.500</b>	<b>58.988.200</b>
2. Lucha contra los tráficos			
Represión del tráfico ilícito de drogas	50.020.800	27.200	50.048.000
<b>Total parcial, C.2</b>	<b>50.020.800</b>	<b>27.200</b>	<b>50.048.000</b>
3. Promoción del imperio de la ley			
Lucha contra el blanqueo de dinero	2.515.600	-	2.515.600
<b>Total parcial, C.3</b>	<b>2.515.600</b>	<b>-</b>	<b>2.515.600</b>
<b>Total, C</b>	<b>111.513.100</b>	<b>38.700</b>	<b>111.551.800</b>
<b>Consignación total</b>	<b>122.170.800</b>	<b>38.700</b>	<b>122.209.500</b>
<i>Por regiones</i>			
Ámbito mundial	6.932.100	-	6.932.100
África y Oriente Medio	19.363.400	-	19.363.400
Europa central y oriental	2.310.200	5.500	2.315.700
Asia occidental y Asia central	39.124.400	6.400	39.130.800
Asia meridional, Asia oriental y el Pacífico	19.917.800	9.100	19.926.900
América Latina y el Caribe	34.522.900	17.700	34.540.600
<b>Consignación total</b>	<b>122.170.800</b>	<b>38.700</b>	<b>122.209.500</b>

8. *Hace suya también* la estrategia de los programas y presupuestos para el bienio 2006-2007;

8 bis. *Insta* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito a que elabore una visión estratégica general, en consulta con los Estados Miembros, para someterla al examen de la Comisión en su 49º período de sesiones;

8 ter. *Insta también* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito a velar por que en la visión estratégica, tal como la aprueben los Estados Miembros, se utilice el marco estratégico para orientar la formulación de objetivos claramente definidos, parámetros mejorados e indicadores de ejecución que midan cualitativa y cuantitativamente la repercusión de la labor de la Oficina, en total cumplimiento de las resoluciones pertinentes de la Asamblea General sobre presupuestación basada en los resultados;

8 quáter. *Decide* establecer un grupo de trabajo oficioso de composición abierta [dentro de los límites de los recursos existentes] a fin de explorar la posibilidad de crear un órgano consultivo intergubernamental oficioso o no oficioso y examinar el mandato de dicho órgano, con arreglo a las recomendaciones que figuran en el párrafo 14 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>4</sup> y en consulta con la

<sup>4</sup> E/CN.7/2005/13.

Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, para someterlo al examen de la Comisión en su 49º período de sesiones.

9. *Toma nota* de que la ejecución del presupuesto y de los programas prioritarios suplementarios está sujeta a que se reciban los fondos necesarios.

---